



**Ayuntamiento de Barañáin**  
**Barañaingo Udala**  
[www.baranain.es](http://www.baranain.es)  
[www.barañain.eus](http://www.barañain.eus)



Plaza Consistorial, s/n  
Udaletxe plaza zk.g.  
31010 BARAÑAIN  
Navarra-Nafarroa  
Telf: 948 286 310  
info@baranain.com

## **BASES CONCURSO CARTEL FIESTAS BARAÑAIN 2020**

### **BASES MODALIDAD INFANTIL**

- 1ª** El formato será tamaño cartulina estándar de 50 X 60 cm.
- 2ª** El tema de las obras versará sobre las Fiestas de Barañáin.
- 3ª** El texto que obligatoriamente deberá incluirse en el cartel será:

<b>FIESTAS DE BARAÑAIN, del 24 al 28 de junio de 2020</b>	<b>BARAÑAINGO FESTAK, 2020ko ekainaren 24tik 28ra</b>
---	---

- 4ª** Los materiales empleados serán libres y detrás de cada obra presentada, se adjuntará un sobre pegado a la cartulina, con los siguientes datos: nombre y apellidos, edad, dirección, teléfono, centro en el que estudia y curso escolar que realiza.
- 5ª** A este concurso pueden presentar obras todas las niñas y niños de Barañáin que realicen estudios de Primaria, y de 1º y 2º de E.S.O.
- 6ª** El plazo para la presentación de los carteles finalizará a las 14:00 horas del día 24 de abril, viernes, de 2020.
- 7ª** Se concederán 3 premios, consistentes en 3 lotes de material escolar valorados en 90,00 euros cada uno.
- 8ª** El Jurado estará compuesto por la corporación Txiki del Ayuntamiento de Barañáin.
- 9ª** Los carteles presentados se expondrán hasta el día 19 de junio en los pasillos de la Casa de Cultura. Y los carteles premiados quedarán en poder del Ayuntamiento.

## **2020KO BARAÑAINGO FESTETARAKO KARTEL LEHIAKETAREN OINARRIAK**

### **HAUR MODALITATERAKO OINARRIAK**

- 1.** Tamaina estandarreko kartulina izanen da euskarria, 50 X 60 cm-koa.
- 2.** Gaia, Barañaingo Festei buruzkoa izanen da.
- 3.** Kartelean honako testu hau idatzi beharko da derrigorrez:

<b>FIESTAS DE BARAÑAIN, del 24 al 28 de junio de 2020</b>	<b>BARAÑAINGO FESTAK, 2020ko ekainaren 24tik 28ra</b>
---	---

- 4.** Nahi bezalako materialak erabiliko dira eta, aurkeztutako lan bakoitzaren atzealdean, kartulari itsatsitako kartazala erantsiko da, datu hauek idatzita: izen-abizenak, adina, helbidea, telefonoa, ikastetxea eta ikasmaila.
- 5.** Lehen Hezkuntzan eta DBHko 1. eta 2. mailan ari diren Barañaingo haur guztiek parte har dezakete lehiaketa honetan.
- 6.** Kartelak aurkezteko azken eguna 2020ko apirilaren 24a, ostirala, izanen da, 14:00ak arte.
- 7.** Hiru sari emanen dira: eskolarako 3 material sorta, 90,00na euroko balioa dutenak.
- 8.** Barañaingo Udalaren Udalbatza Txikiak osatuko du epaimahaia.
- 9.** Lehiaketara aurkeztutako kartelak ekainaren 19ra arte Kultura Etxeko pasilloetan ikusgai jarriko dira. Saritutako kartelak Udalaren jabetzara pasako dira.



**Ayuntamiento de Barañáin**  
**Barañaingo Udala**  
[www.baranain.es](http://www.baranain.es)  
[www.barañain.eus](http://www.barañain.eus)



Plaza Consistorial, s/n  
Udaletxe plaza zk.g.  
31010 BARAÑAIN  
Navarra-Nafarroa  
Telf: 948 286 310  
[info@baranain.com](mailto:info@baranain.com)

## **BASES MODALIDAD ADULTA**

**1ª** El concurso se ajustará a temas relacionados con las Fiestas de Barañáin. Podrán participar artistas nacionales o extranjeros/as, pudiendo presentar un máximo de 3 obras con la condición de que sean obras originales. Serán descalificadas las obras que, en parte o en todo, tengan la misma composición o cuenten con los mismos elementos que otros carteles festivos, o supongan plagio de fotografías, carteles, pinturas, etc., premiadas en cualquier modalidad.

**2ª** El plazo para la presentación de los carteles será improrrogable y concluirá a las 14:00 horas del día 24 de abril, viernes, de 2020.

**3ª** Las personas concursantes presentarán sus obras en la Casa de Cultura del Ayuntamiento de Barañáin. Podrán remitirlas por facturación, correo o mediante entrega en mano. El Ayuntamiento no se responsabiliza de posibles desperfectos, extravíos, ni de la devolución de las obras una vez concluido el concurso.

**4ª** Una vez finalizado el concurso, los carteles permanecerán expuestos en los pasillos de la Casa de Cultura hasta Fiestas de Barañáin y, al amparo de lo previsto en la base 11ª, después de las fiestas las personas concursantes dispondrán de un mes para retirar los carteles, excepto los premiados, si los hubiere, que quedarán en propiedad municipal, entendiéndose que sus autores/as renuncian a ellos, perdiendo todo derecho a reclamación o indemnización. Los gastos de envío o devolución de carteles serán por cuenta de quienes concursan.

**5ª** Los carteles serán presentados sin firma de autoría y bajo el lema que libremente se escoja. Este lema lo harán constar por escrito al dorso adjuntando un sobre cerrado en el que conste en su parte exterior el lema de referencia y en su interior se incluirá, por escrito a máquina o rotulación legible los datos personales de autoría (nombre, apellidos, residencia, domicilio, teléfono y correo electrónico), una fotocopia del D.N.I., un breve currículum profesional del autor/a y una declaración firmada en la que el autor/a indique que la obra presentada es original e inédita.

## **HELDUEN MODALITATERAKO OINARRIAK**

**1.** Barañaingo Festekin zerikusia duten gaietara egokituko da lehiaketa. Espainiako nahiz nazioarteko artistek har dezakete parte, eta bakoitzak, gehienez, hiru lan aurkeztuko ditu, jatorrizkoak diren lanak. Lehiaketatik kanpo geratuko dira edozein modalitatetan sarituak izan diren festetako beste kartelen konposizio bera edo elementu berak -osorik edo zatiren batean- dituzten lanak, eta baita argazkien, kartelen, margolanen, etabarren kopia diren lanak ere.

**2.** Kartelak aurkezteko epea luzaezina izanen da eta 2020ko apirilaren 24ko 14:00etan, ostiralean, agortuko da.

**3.** Lehiakideek Barañaingo Kultura Etxean aurkeztuko dituzte lanak. Fakturazio edo posta bidez igortzen ahalko dituzte, edo eskuz aurkeztu. Udalak ez du bere gain hartuko sor daitezkeen hondatze edo galtzeagatik erantzukizunik, ezta -lehiaketa bukatu eta gero- lanak itzultzeko ardurarik.

**4.** Behin lehiaketa bukatu eta Kartelak Kultura Etxeko pasilloetan jarriko dira ikusgai Barañaingo festak izan arte, eta, festen ondoren, 11. oinarriak dioenaren babesean, lehiakideek hilabeteko epea izanen dute kartelak berreskuratzeko. Kartel saridunei dagokionez, halakorik bada, Udala horien jabe egingen da, eta, horrenbestez, ulertuko da egileek lanei uko egin dietela, erreklamaziorako edo kalte ordainerako eskubide oro galduz. Lehiakideek ordainduko dituzte bidalketari edo itzulketari dagozkion gastuak.

**5.** Kartelak aurkeztuko dira egilearen sinadurarik gabe eta bakoitzak aukeratuko duen leloarekin. Lelo hori atzealdean idatzi eta kartazal itxia erantsiko dute. Kartazalaren kanpoaldean leloa jarriko dute eta barnean, makinaz edo garbi irakurtzeko moduan idatzita, egilearen datuak (izen-abizenak, herria, helbidea, telefonoa eta helbide elektronikoa), NANaren fotokopia, egilearen lan-ibilbidea jasoko duen curriculum laburra, eta aurkeztu duen lana jatorrizkoa eta argitara eman gabea dela dioen egilearen aitortpen sinatua.



**Ayuntamiento de Barañain**  
**Barañaingo Udala**  
[www.baranain.es](http://www.baranain.es)  
[www.barañain.eus](http://www.barañain.eus)



Plaza Consistorial, s/n  
 Udaletxe plaza zk.g.  
 31010 BARAÑAIN  
 Navarra-Nafarroa  
 Telf: 948 286 310  
[info@baranain.com](mailto:info@baranain.com)

**6ª** Las obras deberán tener un tamaño mínimo DINA3 y máximo de 70 cm de alto por 50 cm de ancho y presentarse montadas sobre soporte rígido, preferiblemente, cartón pluma de 5 milímetros

Las obras deberán consignar obligatoriamente el texto siguiente:

<b>FIESTAS DE BARAÑAIN, del 24 al 28 de junio de 2020</b>	<b>BARAÑAINGO FESTAK, 2020ko ekainaren 24tik 28ra</b>
---	---

Las personas concursantes deberán incluir el escudo de Barañain.

Asimismo, será libre el procedimiento para la ejecución de las obras.

**7ª** El Jurado Calificador, presidido por la Alcaldesa o un/a Corporativo/a en quien delegue, estará compuesto por personas a designar por la Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Barañain, a propuesta de la Comisión de Cultura.

**7.1.** Este jurado calificador, de todos los trabajos presentados, escogerá tres carteles. Estos tres carteles seleccionados permanecerán expuestos en la Casa de Cultura para la elección del cartel ganador que se hará por votación popular entre las personas empadronadas en Barañain.

**7.2.** La votación popular se hará a través del 012, de forma presencial en la OAC del Ayuntamiento de 08:30 a 14:00 h. y en la conserjería de la Casa de Cultura de 09:00 a 21:00 horas, de lunes a viernes, o a través de la página web del Ayuntamiento ([www.baranain.es](http://www.baranain.es)), **entre las 09:00 h. del día 6 de mayo y las 21:00 h. del día 13 de mayo.** Cada berinianense mayor de 16 años podrá emitir un único voto y en el momento de la votación deberá presentar DNI o documento acreditativo.

**7.3.** Los miembros del Jurado o familiares no podrán tomar parte en el Concurso.

**8ª** El fallo del Jurado Calificador será inapelable y se hará público por los medios normales de difusión.

**6.** Lanen tamaina izango da: gutxienez, DINA3, eta, gehienez, 70 cm-ko altuera eta 50 cm-ko zabalera. Euskarri gogorrean jarrita aurkeztu behar dira, ahal izanez gero, 5 milimetroko kartoi luman.

Lanek, derrigorrez, ondoko testu hau agertu beharko dute:

<b>FIESTAS DE BARAÑAIN, del 24 al 28 de junio de 2020</b>	<b>BARAÑAINGO FESTAK, 2020ko ekainaren 24tik 28ra</b>
---	---

Lehiakideek Barañaingo armarria sartu beharko dute.

Halaber, lanak egiteko prozedura libre izanen da.

**7.** Alkate andrea, edo alkateak eskuordetutako zinegotzia, izanen da Epaimahaiburua. Epaimahaia Barañaingo Udalaren Tokiko Gobernu Batzordeak izendatuko dituen pertsonak osatuko dute, Kultura Batzordeak proposatuak beti ere.

**7.1.** Epaimahaikideek, aurkeztutako lan guztien artean, hiru hautatuko dituzte. Hautatuak izan diren hiru kartel horiek Kultura Etxean jarriko dira ikusgai, Barañainen erroldatuta dauden herritarrek bozketa bidez kartel irabazlea hautetsi dezaten.

**7.2.** Herritarrek bozketan parte har dezakete 012 zerbitzuaren bidez, aurrez aurre Udaletxeko OAC bulegoan (08:30-14:00 h), eta Kultura Etxeko atezaintzan, asteleheneetik ostiralera, 09:00etatik 21:00etara, edo Udalaren web orrian ([www.barañain.eus](http://www.barañain.eus)), **maiatzaren 6ko 09:00ak eta maiatzaren 13ko 21:00ak bitarte.** Hamasei urtetik gorako barañaindar orok ematen ahalko du botoa, behin, bozkatzeko unean NANA edo nortasunaren egiaztagiria aurkeztuta beti ere.

**7.3.** Epaimahaikideek edo beren senideek ez dute lehiaketan parte hartzerik izanen.

**8.** Epaimahaiaren erabakia apelaezina izanen da eta ohiko hedabideen bitartez jakinaraziko da.



**Ayuntamiento de Barañáin**  
**Barañaingo Udala**  
[www.baranain.es](http://www.baranain.es)  
[www.barañain.eus](http://www.barañain.eus)



Plaza Consistorial, s/n  
Udaletxe plaza zk.g.  
31010 BARAÑAIN  
Navarra-Nafarroa  
Telf: 948 286 310  
[info@baranain.com](mailto:info@baranain.com)

**9ª** Se concederá un único premio dotado con 1.000 euros.

**10ª** Del cartel premiado, el Ayuntamiento de Barañáin podrá efectuar en todo momento cuantas reproducciones litográficas o de otro tipo precise para su libre uso, sin que su autor/a pueda efectuar reclamación alguna.

**11ª** Las personas concursantes, en su condición de tales, aceptan en su integridad las presentes bases.

### **Área de Cultura del Ayuntamiento de Barañáin.**

C/ Comunidad de Navarra, 2. 31010 Barañáin.  
Tel.: 948 18 53 10.  
[cultura@baranain.com](mailto:cultura@baranain.com)  
[cultura2@baranain.com](mailto:cultura2@baranain.com)

En relación a los datos obtenidos en el certamen cartel anunciador de Fiestas de Barañáin 2020 y la protección de los mismos, se dispone lo siguiente:

**Responsable:** Ayuntamiento de Barañáin. **Finalidad:** Concurso del cartel anunciador de Fiestas de Barañáin.

**Derechos:** Acceder, rectificar y suprimir los datos, así como otros derechos, como se explica en la información adicional. **Información adicional:** La información adicional está disponible en la sede electrónica de la Web municipal [www.baranain.es](http://www.baranain.es).

Los datos (nombre y apellidos, pueblo o ciudad de residencia) de las personas ganadoras/participantes en el concurso se publicarán en las redes sociales y en la página web de la entidad.

**9.** Epaimahaiak lehen sari bakarra emango du, 1.000 eurokoa.

**10.** Barañaingo Udalak, kartel sarituen nahi adina erreprodukzio litografiko edo bestelako egiten ahalko du nonahi erabiltzeko, eta egileek ez dute inolako erreklamaziorik egiterik izanen.

**11.** Lehiakideek oinarri hauek guztiak bere osotasunean onartzen dituzte.

### **Barañaingo Udalaren Kultura Arloa.**

Nafarroako Komunitatea, 2. 31010 Barañain.  
Telefonoa: 948 18 53 10.  
[cultura@baranain.com](mailto:cultura@baranain.com)  
[cultura2@baranain.com](mailto:cultura2@baranain.com)

Barañaingo Festak 2020 iragartzeko kartel-lehiaketan lortutako datuei eta horien babesari dagokienez, hauxe xedatzen da:

**Arduraduna:** Barañaingo Udala. **Helburua:** Barañaingo Festak iragartzeko kartel-lehiaketa. **Eskubideak:** Datuak erabili, aldatu eta ezabatzekoa, baita beste eskubide batzuk ere, informazio gehigarrian azaldu bezala. **Informazio gehigarria:** informazio gehigarria udalaren webgunearen egoitza elektronikoan dago eskuragarri: [www.barañain.eus](http://www.barañain.eus).

Lehiakideen/irabazleen datuak (izen-abizenak, bizi diren herri edo hiria) argitaratuko dira entitatearen sare sozialetan eta web orrian.